

### HOSTEL FOR THE STUDENTS OF DELHI POLYTECHNIC

\*460. SHRI SHIVA NAND RAMAUL: Will the Minister of EDUCATION be pleased to state:

(a) whether it is a fact that the students of the Delhi Polytechnic are not being permitted accommodation in the Polytechnic Hostel even though accommodation is available there;

(b) whether it is also a fact that the office of the Chief Commissioner, Delhi is proposed to be housed in the said building; and

(c) if so, what arrangements are proposed to be made to provide boarding and lodging facilities to the students of the Polytechnic coming from outside Delhi?

THE MINISTER OF EDUCATION (SHRI M. C. CHAGLA): (a) No, Sir.

(b) No, Sir.

(c) The question does not arise as there is enough hostel accommodation to accommodate students coming from outside Delhi.

SHRI SHIVA NAND RAMAUL: May I know whether it is a fact that the part-time students of the Institute have not been permitted accommodation for the last six months when about 100 seats are still lying vacant?

SHRI M. C. CHAGLA: The answer is this. Part-time students could not be accommodated in hostels as they are local students and most of them are full-time employees of the Government. The hostel accommodation is intended for people who come from outside. These are full-time Government servants and the hostel is not meant for them.

श्री विमलकुमार मन्नालालजी चौरङ्गिया :

क्या यह बात सही है कि पहले ऐसे जो पार्ट-टाइम स्टूडेंट्स थे उनको वहाँ एकोमोडेशन दी जाती थी और अब पाच, छः मास से यह चीज बन्द कर दी गई है ? अगर यह सही है तो ऐसा क्यों है ?

श्री ए० सी० चागला : जैसा कि मैंने कहा कि जो दिल्ली से बाहर के स्टूडेंट्स आते

हैं उनके लिये वह होस्टल है। अब ७५ परसेंट दिल्ली के ही स्टूडेंट्स हैं तो उनके लिये होस्टल में एकोमोडेशन की उतनी जरूरत नहीं है जितनी कि बाहर के जो २५ परसेंट स्टूडेंट्स हैं उनके लिये है। अब जो पार्ट-टाइम स्टूडेंट्स हैं या जो इम्प्लायमेंट में हैं उनके लिये होस्टल की क्या जरूरत है।

MR. CHAIRMAN: His question was whether you had given them seats before and you refused them now.

SHRI M. C. CHAGLA: I am not aware of that, Sir.

श्री विमलकुमार मन्नालालजी चौरङ्गिया : क्या यह बात सही है कि अभी भी आपके यहाँ इस होस्टल में एकोमोडेशन है और ये जो पार्ट-टाइम स्टूडेंट्स हैं वे वहाँ पर एकोमोडेशन चाहते हैं, तो जब एकोमोडेशन है और विद्यार्थी उसे चाहते हैं तब उनको उसे देने में क्या कठिनाई है ?

श्री सभापति : यह तो उन्होंने बता दिया।

श्री विमलकुमार मन्नालालजी चौरङ्गिया : उन्होंने बताया कि रीजन यह है कि बाहर से जो आते हैं उन्हीं को देना चाहते हैं, यह तो ठीक है लेकिन जब जगह खाली है तो फिर इनको क्यों नहीं देते हैं ?

श्री सभापति : यह तो आपकी रिकमेंडेशन है लेकिन उन्होंने तो बता दिया है कि इस वजह से नहीं दे रहे हैं।

### अलीगढ़ मुस्लिम विश्वविद्यालय में शिक्षा के माध्यम का परिवर्तन

\*४६१. श्री ए० बी० वाजपेयी : क्या शिक्षा मंत्री यह बताने का कृपा करेंगे कि :

(क) क्या यह सच है कि अलीगढ़ मुस्लिम विश्वविद्यालय ने हिन्दी और उर्दू को शिक्षा का माध्यम बनाने का अपना निर्णय बदल दिया है; और

(ख) यदि हाँ, तो क्या ऐसा केन्द्रिय सरकार के निर्देशानुसार हुआ है ?

†[CHANGE OF MEDIUM OF INSTRUCTION IN ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

\*461. SHRI A. B. VAJPAYEE: Will the Minister of EDUCATION be pleased to state:

(a) whether it is a fact that the Aligarh Muslim University has changed its decision of adopting Hindi and Urdu as mediums of instruction; and

(b) if so, whether it has been done on the direction of the Central Government.]

शिक्षा मंत्री (श्री एम० सी० चागला) :

(क) अलीगढ़ मुस्लिम विश्वविद्यालय में शिक्षा का माध्यम हमेशा से अंग्रेजी ही रहा है और विश्वविद्यालय अधिकारियों ने इसे हिन्दी या उर्दू में बदलने का कभी निर्णय नहीं किया ।

(ख) प्रश्न नहीं उठता ।

†[THE MINISTER OF EDUCATION (SHRI M. C. CHAGLA): (a) The medium of instruction in the Aligarh Muslim University has always been English and the University authorities never took any decision to change it either to Hindi or Urdu.

(b) Does not arise.]

SHRI P. L. KUREEL URF TALIB: Do Government propose to ask the Aligarh University to change to the Hindi medium because Hindi is the national language and you have got to accord the national language its due place? Do Government propose to instruct the Aligarh University.

MR. CHAIRMAN: Do you propose to instruct them to do so? That is what he asks.

SHRI M. C. CHAGLA: Both the mediums, Hindi and Urdu, as languages, are compulsory in the Pre-University Parts I and II of the Under-Graduate classes.

SHRI T. S. AVINASHILINGAM CHETTIAR: May I know what he said?

MR. CHAIRMAN: He wanted to know whether Government proposed

to issue any instructions to change the medium of instruction.

SHRI M. C. CHAGLA: The question of the medium of instruction is a very difficult, complicated and a very important one, and I do not think we have issued any instructions to any university about the medium of instruction.

SHRI P. L. KUREEL URF TALIB: English has always been the medium of instruction in the Aligarh University. Do Government propose to ask them to change over to Hindi? They may continue Urdu also. But do they propose to do this?

SHRI M. C. CHAGLA: As I have been saying, the change-over from English to Hindi or the regional languages must be slow, careful and deliberate after proper preparations. I hope that the Aligarh University, like other universities, will be in a position, after they have made the necessary arrangements, to change the medium.

श्री विमलकुमार मन्नालालजी चौरडिया :

क्या यह बात सही है कि अलीगढ़ यूनिवर्सिटी में हिन्दी या उर्दू को रोमन स्क्रिप्ट में लिखने के लिये भी आपने व्यवस्था कर रखी है ?

श्री एम० सी० चागला : जहाँ तक मैं जानता हूँ वाइसचांसलर साहब का यह ख्याल है कि हिन्दी की नालेज ज्यादा बढ़े और देवनागरी में लिखना मुश्किल होता है इसलिये रोमन स्क्रिप्ट का इंट्रोडक्शन किया है ।

SHRI B. D. KHOBARAGADE: May I know whether any other university in India has changed its medium of instruction from English to the vernacular.

SHRI M. C. CHAGLA: Yes, many universities have done that. And I know about the Gujarat University which has changed the medium of instruction to Gujarati.

SHRI T. S. AVINASHILINGAM CHETTIAR: I do not want to put any question, Sir. But he said some-

†[ ] English translation.

thing about the Roman script. I want to have it in English.

SHRI M. C. CHAGLA: The question was about the Roman script being used at the Aligarh University. As far as I understand, the Vice-Chancellor was very much interested in increasing the knowledge of Hindi and felt that many students who wanted to learn Hindi found it difficult because of the script, and in order to help the spreading of Hindi, he felt that some of the Hindi books might be in the Roman script and it would be easier for them to read and learn—those coming from the South

شری اے۔ ایم۔ طارق : میں وزیر  
تعلیم کی توجہ اس بیان کی طرف  
دلانا چاہتا ہوں جو ہندوستان کے ماحر  
تعلیم ڈاکٹر ذاکر حسین صاحب نے  
فرمایا تھا کہ ہندوستان میں بچوں  
کی تعلیم نچلے درجہ سے لے کر اوپر کے  
درجہ تک مادری زبان میں ہونی  
چاہئے۔ اگر حکومت کے سامنے ان  
مشہور ماحر تعلیم کا یہ سنجیشن آیا ہے  
تو اس پر حکومت کیا عمل کر رہی ہے؟

†[श्री ए० एम० तारिक : मैं वजीरेता-  
लीम को तवज्जुह उस ब्यान की तरफ  
दिलाना चाहता हूं जो हिन्दुस्तान के माहिरे  
तालीम डा० जाकिर हुसैन साहिब ने फर-  
माया था कि हिन्दुस्तान में बच्चों को तालीम  
निचले दर्जे से लेकर ऊपर के दर्जे तक  
मादरी ज़बान में होनी चाहिये। अगर  
हुकूमत के सामने इस मशहूर माहिरेतालीम  
का यह सजेशन आया है तो उस पर हुकूमत  
क्या अमल कर रही है ?]

MR. CHAIRMAN: I think the Minister said that he was not going to issue any instructions to the universities.

†[ ] Hindi transliteration.

SHRI A. M. TARIQ: Here I am concerned with Dr. Zakir Husain, the eminent educationist, not the Chairman. My question is about the eminent educationist, Dr. Zakir Husain.

MR. CHAIRMAN: I know him fairly intimately. My feeling is that the reply that the hon. Minister gave covers the point. Government is not going to issue instructions to the universities to change the medium this way or that.

SHRI A. M. TARIQ: I want to know whether they have seen that suggestion, whether their attention has been drawn to this suggestion of the eminent educationist of India and, if so, what their reaction is to that.

SHRI M. C. CHAGLA: The Minister has the highest and the greatest respect for any opinion expressed by Dr. Zakir Husain.

SHRI A. B. VAJPAYEE: In the Constitution, Hindi has been defined as the language written in the Devanagari script. If so, how can the Aligarh University be allowed to tamper with the Constitution? How can they adopt the Roman script for the Hindi language?

SHRI M. C. CHAGLA: The hon. Member will realise that if the students from the South find it easier to learn Hindi in the Roman script, it helps the cause of Hindi. Afterwards they can learn the script. But when a man comes and does not know the Devanagari script but knows the Roman script, let him at least know how to speak and read the books in Hindi.

\*462. [The questioner (Shri Bhupesh Gupta) was absent. For answer, vide col. 3185 infra.]

\*414. [The questioner (Shri Ram Sahai) was absent. For answer, vide col 3185-88 infra.]